



**LINEE GUIDA GENERALI – in italiano – pag. 1-4**

### **GENERAL GUIDELINES FOR APPLICANTS – in English (pag. 5-7)**

Le presenti linee guida hanno lo scopo di fornire indicazioni essenziali riguardanti le tipologie contrattuali, i requisiti di ammissione, le modalità di svolgimento delle procedure selettive, nonché sui diritti e doveri dei Ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della Legge 240/2010.

Si precisa che le indicazioni complete alle quali occorre fare riferimento sia per quanto concerne la disciplina del rapporto di lavoro che le modalità di svolgimento delle selezioni sono contenute nel Regolamento di Ateneo, disponibile sul sito web di Ateneo nella sezione “normativa” e nei bandi di selezione, emanati con Decreto del Rettore e pubblicati, in lingua italiana, sul sito web di Ateneo (sezione “Concorsi/personale docente e ricercatore”)

Il contratto di lavoro che si stipula con l'Ateneo è di tipo subordinato a tempo determinato.

### **COMPITI DEI RICERCATORI**

I Ricercatori a tempo determinato svolgono attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti. L'Impegno orario complessivo del Ricercatore a tempo determinato è pari a 1500 ore/anno per il regime a tempo pieno e 750 ore/anno per il regime a tempo definito; l'impegno orario annuo riferito allo svolgimento delle attività di didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti è pari a 350 ore/anno per il regime a tempo pieno e a 200 ore/anno per il regime di impegno a tempo definito.

I Ricercatori con regime di impegno a tempo pieno svolgono attività didattica frontale fino ad un massimo di 80 ore/anno; i Ricercatori con regime di impegno a tempo definito svolgono attività didattica fino ad un massimo di 60 ore/anno.

***N.B. Qualora l'assunzione del Ricercatore a tempo determinato si verifichi presso una struttura della Facoltà di Medicina e Chirurgia convenzionata con il Servizio Sanitario Nazionale, ed esso svolga, nell'ambito dell'attività prevista dal contratto, anche attività assistenziale, la stessa verrà espletata nel rispetto degli accordi esistenti tra l'Ente convenzionato e l'Università. L'orario di lavoro e la valorizzazione economica per lo svolgimento della predetta attività assistenziale sono disciplinati dal D. Lgs. n. 502/1992 e successive modificazioni, dall' art. 6 del D. Lgs. n. 517/99.***

### **DIRITTI DEI RICERCATORI**

Al ricercatore è garantito il trattamento di legge per quanto attiene al trattamento fiscale, assistenziale e previdenziale. L'Ateneo provvede alle coperture assicurative previste per i dipendenti di ruolo.

### **SVOLGIMENTO DELLA PROCEDURA DI SELEZIONE**

I contratti sono stipulati a seguito di una procedura pubblica di selezione, che si svolge ai sensi dell'art. 24 comma 2 lettera c) della L. n. 240/2010, e che prevede: 1) una valutazione preliminare dei candidati con motivato giudizio analitico sul curriculum, sui titoli e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato; 2) una discussione pubblica sui titoli e le pubblicazioni scientifiche

alla quale sono ammessi i candidati comparativamente più meritevoli, all'esito della valutazione preliminare, in una percentuale compresa tra il 10% e il 20% (***N.B.: i candidati selezionati per la fase successiva non possono essere meno di n. 6 unità (i candidati sono tutti ammessi alla discussione qualora il loro numero sia pari o inferiore a 6).***

3) Attribuzione, a seguito della discussione, di un punteggio sui titoli e su ciascuna delle pubblicazioni presentate

## **REQUISITI GENERALI DI PARTECIPAZIONE**

Per accedere alle procedure di selezione per il conferimento dei contratti di **TIPO A**), di durata triennale prorogabili per una sola volta e per soli due anni, previa positiva valutazione delle attività di ricerca e didattica svolte è richiesto: il titolo di Dottore di Ricerca (o equivalente) oppure, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica.

Fino all'anno 2015 costituisce titolo valido per la partecipazione alle procedure per il conferimento dei contratti suddetti, il possesso di Laurea Magistrale (o equivalente) e di un curriculum scientifico professionale idoneo allo svolgimento di attività di ricerca.

Le procedure pubbliche di selezione per il conferimento dei contratti di **TIPO B**), di durata triennale, non rinnovabili, sono riservate ai candidati in possesso oltre che dei suddetti requisiti anche dei seguenti ulteriori requisiti:

aver usufruito dei contratti triennali prorogabili di **TIPO A**)

ovvero

aver usufruito per almeno 3 anni, anche non consecutivi:

di assegni di ricerca conferiti ai sensi dell'art. 51 comma 6 L. 449/97 ;

borse post dottorato ex art. 4 L 398/89 o analoghi contratti, assegni o borse in atenei stranieri

Di contratti di Ricercatore a tempo determinato ex art. 1 comma 14 L. 230/2005.

## **INCOMPATIBILITA'**

Non possono partecipare alle procedure di selezione:

I soggetti già assunti a tempo indeterminato come Professori universitari di I o II fascia o come Ricercatori a tempo indeterminato, ancorché cessati dal servizio; non possono inoltre partecipare coloro che siano stati titolari di contratti di Ricercatore a tempo determinato conferiti ai sensi dell'art. 24 della Legge 240/2010 o di assegni di ricerca conferiti ai sensi dell'art. 22 della L. 240/2010, intercorsi anche con Atenei diversi, statali, non statali o telematici, nonché con gli enti di cui all'art. 22 comma 1 della Legge 240/2010, per un periodo che sommato alla durata prevista dal contratto messo a bando, superi i 12 anni, anche non continuativi (***N.B.:*** ai fini della durata dei predetti rapporti non rilevano i periodi trascorsi in aspettativa per maternità o per motivi di salute secondo la normativa vigente)

I contratti inoltre sono incompatibili con la contestuale titolarità di borse di studio di dottorato o post dottorato, con altre borse di studio e di ricerca, di assegni di ricerca, anche presso altri Atenei, di contratti di lavoro subordinato, di ricercatore a tempo determinato, anche presso altri Atenei.

Non possono essere destinatari dei contratti coloro che abbiano un grado di parentela e affinità fino al quarto grado compreso con un professore appartenente al Dipartimento che ha effettuato la chiamata, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione.

## **PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Il candidati devono inviare l'istanza di partecipazione, in carta semplice, utilizzando l'apposito modulo allegato al bando (All. "A") reperibile sul sito dell'Ateneo. I candidati possono inoltrare la domanda nelle seguenti modalità:

mediante consegna a mano presso l'Università degli Studi del Piemonte Orientale "A. Avogadro" – U.O. Gestione Procedure di Reclutamento Personale Docente e Ricercatore, via Duomo 6, Vercelli; mediante spedizione con Raccomandata A/R all'attenzione del Magnifico Rettore dell'Università del Piemonte Orientale "A. Avogadro", via Duomo 6, 13100 VERCELLI.

mediante l'invio della domanda e allegati via Posta Elettronica Certificata all'indirizzo: protocollo@pec.unipmn.it. ***(N.B.:L'invio della domanda tramite PEC deve essere effettuato esclusivamente da altra PEC)***

Il termine per la presentazione delle istanze (e degli allegati) è pubblicato sul sito web di Ateneo e in ogni caso non può essere inferiore a 30 giorni decorrenti dal giorno successivo a quello della pubblicazione dell'avviso del bando in Gazzetta Ufficiale -4<sup>a</sup> serie speciale "Concorsi".

Alla domanda il candidato deve allegare:

- n. 2 fotocopie, non autenticate, di un valido documento di identità e del codice fiscale;
- n. 2 copie del curriculum vitae (secondo il modello "C" allegato al bando) datato e firmato;
- n. 2 copie dell'elenco dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche allegate, datato e firmato;
- n. 1 copia dei titoli (sostituibili con le autocertificazioni ai sensi dell' art. 46 del D.P.R. 445/2000); le pubblicazioni scientifiche, nel numero massimo previsto dal bando.

***N.B. Il curriculum vitae, gli elenchi dei titoli e delle pubblicazioni e le pubblicazioni scientifiche possono essere presentati in formato cartaceo oppure in formato elettronico su supporto magnetico (Compact Disk) non modificabile, in formato PDF.***

#### **MODALITA' DI INVIO DELLE PUBBLICAZIONI**

Le pubblicazioni scientifiche devono essere prodotte con una delle seguenti modalità:

a) in originale; b) in fotocopia autenticata; c) in fotocopia dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/2000.

1) Per le pubblicazioni stampate all'estero devono risultare le indicazioni relative all'autore, al titolo dell'opera, alla data e al luogo di pubblicazione; 2) per le pubblicazioni stampate totalmente o parzialmente in Italia deve risultare l'adempimento degli obblighi previsti dalla vigente normativa in materia (D. Lgt. n. 660/1945 e per le pubblicazioni stampate dopo il 01.09.2006, L. 106/2004 e D.P.R. 252/2006

Le pubblicazioni effettuate con mezzi diversi dalla stampa (esclusivamente opere elettroniche) sono suscettibili di essere valutate senza la necessità di osservare le formalità previste per i lavori a stampa, purché: 1) vi siano tutte le indicazioni idonee a stabilire con certezza che il lavoro è stato effettivamente realizzato; 2) vi siano tutte le indicazioni idonee a stabilirne la paternità; 3) il lavoro sia divulgato.

Le pubblicazioni devono essere presentate nella lingua di origine e, se diversa da quelle di seguito indicate, tradotte in una delle seguenti lingue: italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola.

I testi tradotti devono essere presentati in copia dattiloscritta resa conforme all'originale secondo quanto previsto dalle norme vigenti in materia. Per le procedure riguardanti materie linguistiche è ammessa la presentazione di pubblicazioni scritte nella lingua od in una delle lingue per le quali è bandita la procedura, anche se diverse da quelle sopra indicate.

***N.B. Ai sensi della vigente normativa le commissioni prendono in considerazione ai fini delle selezioni esclusivamente pubblicazioni (ovvero:opere già pubblicate alla data di scadenza del bando) o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché saggi inseriti in opere collettanee, articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti sono valutate anche in assenza degli adempimenti richiesti dalla normativa vigente in materia di pubblicazioni.***

#### **INDICAZIONI SULL'UTILIZZO DELLE DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI CERTIFICAZIONE/ DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI ATTO DI NOTORIETA'**

Sono legittimati all'utilizzo delle dichiarazioni sostitutive, i cittadini italiani e dell'Unione Europea; i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea regolarmente soggiornanti in Italia, limitatamente agli stati, qualità personali e fatti certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani, fatte salve le speciali disposizioni contenute nelle leggi e nei regolamenti concernenti la disciplina dell'immigrazione e la condizione dello straniero.

I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea autorizzati a soggiornare in Italia, sono autorizzati ad utilizzare le dichiarazioni sostitutive nei casi in cui la produzione delle stesse avvenga in applicazioni e di convenzioni internazionale fra l'Italia e il Paese di provenienza del dichiarante.

Al di fuori dei casi sopra elencati, gli stati, le qualità personali e i fatti, sono documentati mediante certificati o attestazioni rilasciati dalla competente autorità dello Stato estero, corredati di traduzione in lingua italiana autenticata dall'autorità consolare italiana che ne attesta la conformità all'originale, dopo aver ammonito l'interessato sulle conseguenze penali della produzione di atti o documenti non veritieri.

Il contratto e' finalizzato allo svolgimento di attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa di servizio agli studenti, nonché attività di verifica dell'apprendimento. L'attività di ricerca può essere svolta nell'ambito di uno specifico programma o progetto di ricerca.

## **GENERAL GUIDELINES FOR APPLICANTS ENGLISH VERSION**

The following guidelines are intended to provide very basic information about contracts, requirements for admission, the selection procedures, rights and duties of researchers with fixed-period contract according to Italian Law 240/2010.

*Please note: complete information about the employment relationship and the selection procedure are contained in the University Regulations, available on the University website and in the calls of selection also published, in Italian, on the University website ("Contests / teaching and research staff")*

### **DUTIES**

Contract purpose: Research, teaching, supplementary teaching and assistance to student in accordance with the Department needs.

Full time contract require: 1500 hours of annual activity including 350 hours of teaching, supplementary teaching and assistance to students, for each of the academic years covered by the contract. Part-time contract require: 750 hours of annual activity including 200 hours of teaching, supplementary teaching and assistance to students, for year

### **RIGHTS**

The University will apply Italian laws concerning maternity, injury, illness and insurance cover.

### **TYPES OF CONTRACT and GENERAL REQUIREMENTS**

#### **Employment is for a fixed-period:**

**Contract "TYPE A":** is a 3 year -contract, with possibility of extension for only 2 years ( full-time or part -time) for this contracts is required: Ph. D or equivalent qualification, or for the sectors concerned, the degree of medical specialization. May also attend ( until year 2015) those who hold Master's Degree (or equivalent) and professional scientific curriculum suitable for conducting research.

**Contract TYPE B:** is a 3 years contracts non-renewable (only full-time); this Type of contract are reserved for candidates who previously have held a TYPE A) contract or have at least 3 years of research experience and in particular: have held research grants, or post-doctoral fellowships or similar, grants or scholarships; have held previous research contracts for a fixed period.

#### **CAN NOT PARTICIPATE IN THE SELECTION:**

Persons already employed as Professors, Associate professor or Researcher with tenure even if they have ceased from service. The Contracts are not compatible with the ownership of scholarships, doctoral or post doctoral fellowships, research grants in other universities, fixed-term researcher also in other universities, any other employment

Contract can't be concluded with any relatives up to and including fourth degree included of a professor in the Department who made the call, the Rector, the General Director or a member of the Board of Administrators of University of Eastern Piedmont

### **PROCEEDINGS OF THE SELECTION**

Contracts are assigned after a public selection process that includes: 1) a preliminary evaluation of the candidates on curriculum vitae, qualifications and academic publication (including the PH.D thesis; 2) the best candidates (outcome of the preliminary evaluation) will discuss curriculum, vitae and academic publication with the board;

*(NB: Candidates selected for the next phase cannot be less than 6 units (candidates are all allowed to question where their number is less than or equal to 6 units ).*

3) After the public debate, the boards will assign a score on qualifications and on each academic publications presented.

### **APPLICATION FORMS**

To participate in the selection candidates must fill in the application form, published on the University websites: <http://concorsi2.rettorato.unipmn.it/>

Applicants can apply for the selection

- delivering the application form and annex personally at the University Office (VERCELLI- Via Duomo 6)
- Sending the application form and annex by registered mail to: Rector of the University of Eastern Piedmont- Via Duomo 6)- Vercelli
- Sending the application form and annex in .PDF format by Certified Mail (PEC) to: protocollo@pec.unipmn.it (*only by certified Mail*).

Application form, under penalty of exclusion, must bear the hand-written signature. Deadline for delivery is published on the website ( *see: "data di scadenza"*)

### **ANNEX TO THE APPLICATION FORM**

- N. 2 copies of a valid identity document and tax code;
  - N. 2 copies of the list of qualification required (SIGNED);
  - N. 2 copies of the list of academic publication (SIGNED)
  - N. 2 copies of curriculum vitae et studiorum (SIGNED)
  - N. 1 copy of qualification required
- Academics publications

Curriculum vitae, qualifications and academic publications can be produced in electronic format on magnetic media (i.e. C.D. ) in Portable Document Format. Documents can be replaced by affidavit, for those who are entitled to use it (see next)

### **ACADEMICS PUBLICATIONS SUBMITTED**

Candidates must send Academic publications in one of the following ways:

- a) original or b) an authenticated photocopy 3) photocopy with affidavit (for those who are entitled to use it )

#### ***Please note:***

***candidates must indicate the author, title, date and place of publication, annex to the academic publication non printed in Italy; electronic publications can be evaluated without formalities if: 1) there are all appropriate indications to establish the author's identity; 2) that the publication is actually made and published. Academic Publications must be submitted in the original language or, if it's different, translated into the following languages: Italian, French, English, German and Spanish. Academic Publication for public selection concerning language can be submitted although in a different language***

**PLEASE NOTE: ENTITLED TO THE USE OF AFFIDAVITS:** They're entitled to the use of affidavits, Italian and EU citizens; citizens of non-EU countries legally resident in Italy, were limited to personal qualities and facts certifiable or ascertainable by Italian public entities, subject to the special provisions contained in laws and regulations governing immigration and the status of aliens. Citizens of countries outside the European Union authorized to reside in Italy, are authorized to use the affidavits in cases where the production takes place in the same applications and international conventions between Italy and the country of origin of the registrant. In any other case, the states, the personal qualities and facts are documented by certificates or certificates issued by the competent authorities of the foreign state, accompanied by a translation in Italian certified by the Italian Consulate that attests to compliance 'original, having stated that the person concerned about the consequences of criminal acts or production of documents is not true.